

家庭用

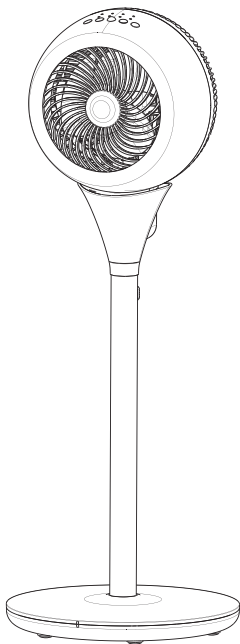
aiwa®

Japan est1951

aiwa 循環扇

DF-801

使用說明書



※ 使用本產品前請務必先詳閱本說明書，以免不當使用造成故障及危險。

|             |       |
|-------------|-------|
| 一、安全注意事項    | 1 ~ 2 |
| 二、產品簡介      | 3     |
| 三、使用說明      | 4 ~ 5 |
| 四、清潔保養      | 6     |
| 五、產品規格      | 6     |
| 六、常見問題分析    | 7     |
| 七、限用物質含有情況表 | 8     |
| 八、備註        | 9     |
| 產品保固書       | 封底    |

## 安全起見，請務必閱讀。

安全起見，請務必閱讀。本使用說明所列用戶可能受到傷害的情況和記述了應對的方法，正確的管理及保管的方法。

由於這些內容涉及安全非常重要的事項，請務必精讀遵守。

1. 本使用說明書所收錄的規格及產品設計，根據設計變更，在未事先通知的情況下可能發生變更，敬請諒解。
2. 更換本公司生產產品時使用的配件，或不在授權使用環境中使用時，產品可能會受損。
3. 防止使用說明書受損，請置於使用便利處保管，必要時參考。
4. 將產品轉讓給他人時，請將本使用說明書與產品一起轉讓。
5. 運送過程中發生產品異常或故障時，請向客服中心諮詢。
6. 產品改造可能會讓產品的性能、安全及耐用性帶來不利影響，請勿改造。



產品使用過程中如發生故障，可能會引發各種事故，為安全起見，請立即聯繫客服中心。

產品維修服務：(02) 2662 - 4343



## 注意

- 清潔時須拆卸前網時，在拆卸前網前需確認電扇已切斷電源。
- 風扇請勿放置於不平整或會滑動的場所，以免造成傾倒、破損，產生故障等危險。
- 在廚房等場所使用風扇時，切勿讓風直接吹到瓦斯爐的火焰上，以免造成瓦斯漏氣等現象。
- 請勿在下列場所使用：(1) 瓦斯爐附近 (2) 潮濕積水的地方，如浴室 (3) 機械油成分浮游的地方。
- 使用時，請勿將風扇擺置於靠近窗簾等地方，以免窗簾被吸入護網內。
- 請勿將風扇置於妨礙擺頭穩定的場所，以免發生危險。
- 風扇運轉中，應放置於安全的地方，並請注意勿讓頭髮或繩子捲入扇葉中。
- 風扇運轉中，不得使之傾倒或不正常拿取，會導致故障或破損等。若本體發生異常振動時，請立即停止使用。
- 請勿覆蓋任何物品於護網上，以免影響風力及有可能被扇葉捲入的危險。
- 使用完，請將開關關閉後再將電源插頭拔起，請勿直接拉扯電源線，一定要從插頭拔起。
- 因使用環境關係，使前網、後網、扇葉易堆積污垢，請於適當時間清潔保養。
- 本產品為一般家庭使用，不可作其他用途。
- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
- 長時間不使用或外出時，請務必拔掉電源插頭，否則易生故障和危險。



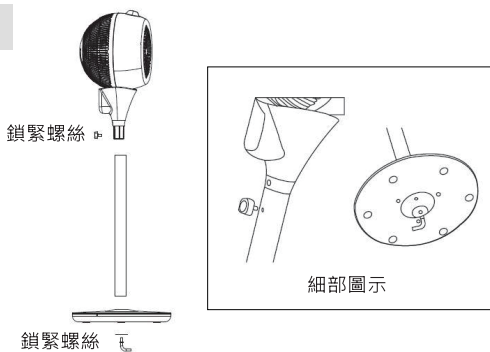
## 注意

- 使用前請詳閱此使用說明書，並正確的使用，使用方法錯誤將會造成機器之故障及事故之原因。閱讀後請妥善保存。
- 請勿任意改裝風扇機體結構或更換零件，非修理技術人員絕對不可分解或修理，以免發生觸電、短路、火災等危險。
- 請勿將電源線任意加工、彎曲、拉扯、損傷或壓以重物，會造成電源線破損，導致火災、觸電等危險。
- 電源線及插頭等損壞或鬆弛時請勿使用。電源插頭上的灰塵等要定期清除，以免造成觸電、短路或引起火災等危險。
- 當手潮濕時，不可插拔插頭，並請勿接觸電器部，以免發生觸電情形。
- 噴霧器(殺蟲劑、整髮用、清除用)請勿直接噴向風扇，會造成觸電、火災意外、塑膠部品破壞變質等。
- 風扇請勿放置於幼兒可觸摸到的地方，並且勿讓兒童、老人、行動不方便的人單獨使用，以免引起傷害危險。
- 請勿將手指或金屬棒等物品插入護網中，以免發生危險。
- 請勿攀壓風扇頭部，並嚴禁於運轉中移動風扇或調整風扇升降調整鈕，以免造成振動或傾倒等危險。
- 當移動風扇時，請務必將電源插頭拔下，以免電源線受損及造成火災、觸電等危險。
- 如有下列情形發生，請立刻停止使用，並送至經銷商或電洽本公司處理 (1) 電源線有破損情形 (2) 扇葉有缺角或破裂的情形 (3) 碰撞或摔倒損壞。
- 使用前請確實將電源插頭插好，不可有鬆動或插入不完全的現象，並不可在組裝未完全時插上電源使用。
- 請勿任意長時間對著身體直接吹風，特別是病人、老人與孩童。睡眠時請選用微風並讓風扇擺頭。



※ 注意：產品圖片跟實物略有不同時，請以實物為準。

## 安裝說明



## 使用方法

使用時請將電源線插頭插入插座 (110 V)，進入待機狀態。  
電源指示燈亮起。

### 1.【開 / 風速】鍵

待機狀態下，按下此鍵，風扇以慢速檔啟動，每按一次，風速會由慢 - 中 - 快 - 慢 依此循環。

### 2.【擺頭】鍵

風扇初始設定為不擺頭狀態，按下此鍵風扇開始左右擺頭再按一次停止擺頭。

### 3.【定時】鍵

風扇運轉狀態下，按下此鍵，進入定時功能，可設定 1 - 7 小時，最長為 7 小時。

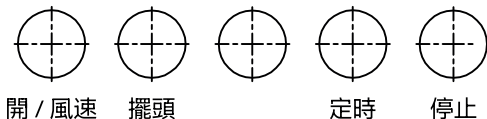
### 4.【停止】鍵

按此鍵，風扇停止運轉，進入待機狀態。

### 5.【睡眠風】

此功能僅能由遙控器的模式鍵來設定。

|    |    |    |     |
|----|----|----|-----|
| 1H | 2H | 4H | 電源  |
| ⊕  | ⊕  | ⊕  | ⊕   |
| 慢  | 中  | 快  | 睡眠風 |
| ⊕  | ⊕  | ⊕  | ⊕   |



## 遙控器使用說明

- 遙控器功能同控制面板功能部分相同。
- 操作時遙控器需對準循環扇正面遙控器信號接收窗。
- 不要在循環扇與遙控器之間放置任何遮擋物。
- 產品在有高功率機器運轉或強光的環境下使用，遙控器可能失靈，無法操作。
- 請妥善保管遙控器，避免撞擊和摔落。
- 遙控器使用前，以絕緣片隔離與電池接觸，是為防止電池耗損，請將絕緣片取出，取出絕緣片前，請壓住電池蓋以防脫落。
- 電池消耗完畢時，請更新電池，先將電池蓋取出後將消耗完畢電池取出(如圖二)請採用電池規格CR2025 3V，電池正極與電池蓋標示“⊕”同方向(如圖示步驟更換)。
- 遙控器不使用時，可將遙控器放置在底座中間凹槽處。(僅限DF-801機種)。
- 電池請勿放置在幼兒可觸及的地方，幼兒玩耍時可能吞食電池。不小心誤食電池可能導致粘膜組織受損，嚴重時可能導致死亡。



※ 說明書內遙控器圖示提供按鍵功能說明(實體以圖型表示)

### 取出電池蓋

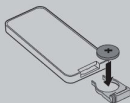
按箭頭方向側向按壓槽口。同時用手拉出電池盒。



圖一

### 取出舊電池，放入新電池

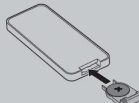
電池型號CR2025，放入新電池時，正極朝上。



圖二

### 安裝電池盒

壓入電池盒，“咔嚓”聲音表示已安裝到位。



圖三

- 關機，並拔下電源插頭。
- 用乾的軟布將機身、後殼和底座擦拭乾淨。若塵埃不易去除，可用濕布或肥皂水等中性洗滌劑擦拭。
- 請勿讓水進入機體內部，以免故障。
- 用乾長軟毛刷清理網柵及風葉上的灰塵。
- 風扇使用一兩年後，可在馬達與風葉軸承之間稍微加潤滑油，以保持風扇運轉順暢。
- 風扇長期不使用，最好把風扇清理一遍，加上防塵罩，置於陰涼乾燥處存放。
- 切勿使用汽油、稀釋劑等溶液擦拭產品，以免損壞產品。
- 維修、清潔、保養、移動產品前，請確保切斷電源或拔掉電源插頭。

## 產品規格

|             |                     |
|-------------|---------------------|
| 產品名稱        | 循環扇                 |
| 產品型號        | DF-801              |
| 額定電壓        | 110 V~              |
| 額定頻率        | 60 Hz               |
| 淨重          | 2.4 kg              |
| 總額定消耗電功率    | 45 W                |
| 外觀尺寸（長×寬×高） | 260 × 340 × 890（mm） |



## 簡易故障排除

若風扇出現故障，在委託維修之前，請先按下列方法檢查，若仍不能正常使用，請送至專業維修點修理。

### 1. 風扇不運轉

A. 請檢查電源插頭是否接觸良好;

B. 清潔與保養時進風前後網是否遮蓋好:是否給異物卡住。

### 2. 噪音大

停止機器後，檢查是否因為電風扇沒有放平穩或未安裝到位。

#### 備註：

經以上現象分析後仍無法排除故障，請與本公司維修點或經銷商聯繫，嚴禁非專業人員對本機自行拆裝。

## 售後服務

1. 在使用之前，請仔細檢查產品是否有損壞及異常。
2. 如產品有某部分有損壞或者缺陷，請勿使用。
3. 請找專業售後或者有專門資格的個人並根據相關安全條例進行維修。
4. 由非專業人士進行維修，可能會很危險。
5. 請不要以任何方式改動本產品，以防造成任何人身傷害。
6. 請使用製造商提供或者推薦的替換部件或者備件。

|  |  |  |                  |  |  |  |
|--|--|--|------------------|--|--|--|
| 商品名稱：循環扇<br>Equipment name   |  | 商品型號：DF-801<br>Type designation ( Type ) |                  |  |  |  |
| 單元Unit   | 限用物質及其化學符號<br>Restricted substances and its chemical symbols |  |                  |  |  |  |
|  | 鉛Lead<br>(Pb)  | 汞Mercury<br>(Hg)                         | 鎘Cadmium<br>(Cd) | 六價鉻<br>Hexavalent<br>chromium<br>(Cr <sup>+6</sup> ) | 多溴聯苯<br>Polybrominated<br>biphenyls<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>Polybrominated<br>diphenyl ethers<br>(PBDE) |
| 外殼   | ○  | ○  | ○                | ○  | ○  | ○  |
| 電路板組   | ○  | ○  | ○                | ○  | ○  | ○  |
| 內部配線   | ○  | ○  | ○                | ○  | ○  | ○  |
| 馬達   | ○  | ○  | ○                | ○  | ○  | ○  |
| 電源線  | ○  | ○  | ○                | ○  | ○  | ○  |
| <p>備考 1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。<br/>                     Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考 2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。<br/>                     Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考 3. “-” 係指該項限用物質為排除項目。<br/>                     Note 3 : The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p> |  |  |                  |  |  |  |

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

機型：DF-801

|      |  |        |
|------|--|--------|
| 顧客姓名 |  | 經銷商確認章 |
| 購買日期 |  |        |
| 店名   |  |        |
| 電話   |  |        |

**購買日期請詳填，並加蓋經銷商店章，否則無效。**

**保證內容**

- 一、自購買日起，保固一年。在正常使用下故障，本公司負責免費維修，若為經常性置換之耗材，則不在此限。
- 二、本公司產品皆經嚴密檢查與試驗，請安心使用。
- 三、本公司無提供到府服務，由客戶自行送達經銷商（或原銷售點）

**注意事項**

- 一、如有下列情形之一者，雖在保固期限內，恕不免費更換零件或維修服務。
  - ① 電源規格不符、濫用、過失或其他不當使用（保養）等情事。
  - ② 蟲鼠或公害、蟑螂、蟻害、壁虎——等蟲害。
  - ③ 硫磺地區、海邊化學工廠、沼氣、浸水——等外在環境因素。
  - ④ 由於天災地變及其他人力所不能抗拒的因素所發生故障或毀損（如颱風、地震、水災，安裝不良或雷擊，運送摔機等）
  - ⑤ 使用於營業地點，工廠或公共場所（非家用）之商品。
  - ⑥ 使用或清潔保養時摔機，擅自拆裝或修改，而導致損壞。
- 二、本公司之客商品均有零件更換保證期限，若超過期限，本公司盡量以現行商品之零件代用維修，如無法修復，敬祈見諒。
- 三、保固期間外之服務，雖未更換零件，得依本公司之價格表收取費用。

委 製 商：愛 華 國 際 股 份 有 限 公 司  
 進 口 商：中 華 大 雄 股 份 有 限 公 司  
 地 址：新 北 市 深 坑 區 北 深 路 三 段 141 巷 5 號  
 電 話：(02) 2 6 6 2 - 4 3 4 3  
 北 部 服 務 電 話：(02) 2 6 6 2 - 4 3 4 3  
 中 部 服 務 電 話：(04) 2 2 6 1 - 0 9 7 8  
 南 部 服 務 電 話：(07) 3 9 5 - 7 1 4 7  
 原 產 地：中 國 (CHINA)